根據《一手住宅物業銷售條例》第60條所備存的成交紀錄冊

Register of Transactions kept for the purpose of section 60 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance

第一部份: 基本資料　Part 1: Basic Information

發展項目名稱 : Name of Development :	33清水灣 33 Clear Water Bay	期數 (如有) : Phase No. (If any) :	第1期 Phase 1
發展項目位置 : Location of Development :	清水灣道33號* No. 33 Clear Water Bay Road* (*此臨時門牌號數有待發展項目及／或期數建成時確認 Provisional street number is subject to confirmation when the Development and/or the Phase is completed.)		

重要告示　Important Note :

1. 閱讀該些只顯示臨時買賣合約的資料的交易項目時請特別小心，因為有關交易並未簽署買賣合約，所顯示的交易資料是以臨時買賣合約為基礎，有關交易資料日後可能會出現變化。
   Please read with particular care those entries with only the particulars of the Preliminary Agreements for Sale and Purchase (PASPs) shown. They are transactions which have not yet proceeded to the Agreement for Sale and Purchase (ASP) stage. For those transactions, the information shown is premised on PASPs and may be subject to change.

2. 根據《一手住宅物業銷售條例》第61條，發展項目的成交紀錄冊的目的是向公眾人士提供列於成交紀錄冊的關於發展項目的交易資料，以使公眾人士了解香港的住宅物業市場狀況。成交紀錄冊內的個人資料除供指定用途使用外，不得作其他用途。
   According to section 61 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance, the purpose of the Register of Transactions of the Development is to provide a member of the public with the transaction information relating to the Development, as set out in the Register of Transactions, for understanding the residential property market conditions in Hong Kong. The personal data in the Register of Transactions should not be used for any purpose not related to the specified purpose.

第二部份: 交易資料 **Part 2: Information on Transactions**

(A)	(B)	(C)	(D)				(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日/月/年) Date of PASP (DD/MM/YYYY)	買賣合約的日期 (日/月/年) Date of ASP (DD/MM/YYYY)	終止買賣合約的日期 (如適用) (日/月/年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD/MM/YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位，請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及日期 (日/月/年) Details and date (DD/MM/YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的有關連人士 The purchaser is a related party to the Vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Flat	車位(如有) Car-Parking Space (if any)				
15/10/2026	23/10/2026		Tower 2	10	F		$12,630,000		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document ・見備註/See Remarks 7 (c)(i)(2)	
15/10/2026	23/10/2026		Tower 2	11	F		$12,117,000		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document ・見備註/See Remarks 7 (c)(i)(1) ・見備註/See Remarks 7 (c)(ii)(2)	
15/10/2026	23/10/2026		Tower 2	12	F		$12,251,000		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document ・見備註/See Remarks 7 (c)(i)(1) ・見備註/See Remarks 7 (c)(ii)(2)	
15/10/2026	23/10/2026		Tower 2	16	F		$12,522,000		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document ・見備註/See Remarks 7 (c)(i)(1) ・見備註/See Remarks 7 (c)(ii)(2)	
15/10/2026	21/10/2026		Tower 2	18	F		$12,799,000		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document ・見備註/See Remarks 7 (c)(i)(1) ・見備註/See Remarks 7 (c)(ii)(2)	
15/10/2026	23/10/2026		Tower 2	19	F		$12,940,000		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document ・見備註/See Remarks 7 (c)(i)(1) ・見備註/See Remarks 7 (c)(ii)(2)	
15/10/2026	簽訂臨時買賣合約後交易再未有進展 The PASP has not proceeded further		Tower 2	20	A		$28,631,000		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document ・見備註/See Remarks 7 (c)(i)(2) ・見備註/See Remarks 7 (c)(ii)(1)	

第二部份: 交易資料 **Part 2: Information on Transactions**

(A)	(B)	(C)	(D)				(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日/月/年) Date of PASP (DD/MM/YYYY)	買賣合約的日期 (日/月/年) Date of ASP (DD/MM/YYYY)	終止買賣合約的日期 (如適用) (日/月/年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD/MM/YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位，請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及日期 (日/月/年) Details and date (DD/MM/YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的有關連人士 The purchaser is a related party to the Vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Flat	車位(如有) Car-Parking Space (if any)				
15/10/2026	23/10/2026		Tower 2	26	F		$13,899,000		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document ・見備註/See Remarks 7 (c)(i)(1) ・見備註/See Remarks 7 (c)(ii)(2)	
16/10/2026	26/10/2026		Tower 2	15	F		$12,386,000		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document ・見備註/See Remarks 7 (c)(i)(1) ・見備註/See Remarks 7 (c)(ii)(2)	
17/10/2026	26/10/2026		Tower 2	9	F		$11,844,000		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document ・見備註/See Remarks 7 (c)(i)(1) ・見備註/See Remarks 7 (c)(ii)(2)	
17/10/2026	26/10/2026		Tower 2	20	F		$13,082,000		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document ・見備註/See Remarks 7 (c)(i)(1) ・見備註/See Remarks 7 (c)(ii)(2)	
18/10/2026	26/10/2026		Tower 2	17	F		$12,660,000		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document ・見備註/See Remarks 7 (c)(i)(1) ・見備註/See Remarks 7 (c)(ii)(2)	
18/10/2026	26/10/2026		Tower 2	22	F		$13,371,000		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document ・見備註/See Remarks 7 (c)(i)(1) ・見備註/See Remarks 7 (c)(ii)(2)	
19/10/2026	26/10/2026		Tower 2	19	A		$28,404,000		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document ・見備註/See Remarks 7 (c)(i)(2) ・見備註/See Remarks 7 (c)(ii)(1)	

(A)	(B)	(C)	(D)				(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日/月/年) Date of PASP (DD/MM/YYYY)	買賣合約的日期 (日/月/年) Date of ASP (DD/MM/YYYY)	終止買賣合約的日期 (如適用) (日/月/年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD/MM/YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位，請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及日期 (日/月/年) Details and date (DD/MM/YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的有關連人士 The purchaser is a related party to the Vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Flat	車位(如有) Car-Parking Space (if any)				
19/10/2026	26/10/2026		Tower 2	36	F		$15,081,000		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document ・見備註/See Remarks 7 (c)(i)(1) ・見備註/See Remarks 7 (c)(ii)(2)	
21/10/2026	28/10/2026		Tower 2	21	F		$13,226,000		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document ・見備註/See Remarks 7 (c)(i)(1) ・見備註/See Remarks 7 (c)(ii)(2)	
22/10/2026	29/10/2026		Tower 2	32	F		$14,638,000		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document ・見備註/See Remarks 7 (c)(i)(1) ・見備註/See Remarks 7 (c)(ii)(2)	
25/10/2026	30/10/2026		Tower 2	9	B		$10,530,000		價單第1號下的支付條款(A) Terms of Payment (A) under Price List No.1 ・見備註/See Remarks 7 (c)(iii)(1)	
25/10/2026	30/10/2026		Tower 2	9	D		$10,131,000		價單第1號下的支付條款(A) Terms of Payment (A) under Price List No.1 ・見備註/See Remarks 7 (c)(iii)(1)	
25/10/2026	30/10/2026		Tower 2	9	E		$10,710,000		價單第1號下的支付條款(A) Terms of Payment (A) under Price List No.1 ・見備註/See Remarks 7 (c)(iii)(1)	
25/10/2026	29/10/2026		Tower 2	10	B		$10,646,000		價單第1號下的支付條款(A) Terms of Payment (A) under Price List No.1 ・見備註/See Remarks 7 (c)(iii)(1)	
25/10/2026	30/10/2026		Tower 2	10	D		$10,283,000		價單第1號下的支付條款(A) Terms of Payment (A) under Price List No.1 ・見備註/See Remarks 7 (c)(iii)(1)	

(A)	(B)	(C)	(D)				(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日/月/年) Date of PASP (DD/MM/YYYY)	買賣合約的日期 (日/月/年) Date of ASP (DD/MM/YYYY)	終止買賣合約的日期 (如適用) (日/月/年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD/MM/YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位，請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及日期 (日/月/年) Details and date (DD/MM/YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的有關連人士 The purchaser is a related party to the Vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Flat	車位(如有) Car-Parking Space (if any)				
25/10/2026	30/10/2026		Tower 2	10	E		$10,903,000		價單第1號下的支付條款(A) Terms of Payment (A) under Price List No.1 ・見備註/See Remarks 7 (c)(iii)(1)	
25/10/2026	30/10/2026		Tower 2	11	B		$10,763,000		價單第1號下的支付條款(A) Terms of Payment (A) under Price List No.1 ・見備註/See Remarks 7 (c)(iii)(1)	
25/10/2026	30/10/2026		Tower 2	11	D		$10,438,000		價單第1號下的支付條款(A) Terms of Payment (A) under Price List No.1 ・見備註/See Remarks 7 (c)(iii)(1)	
25/10/2026	30/10/2026		Tower 2	11	E		$11,100,000		價單第1號下的支付條款(A) Terms of Payment (A) under Price List No.1 ・見備註/See Remarks 7 (c)(iii)(1)	
25/10/2026	30/10/2026		Tower 2	12	B		$11,454,000		價單第1號下的支付條款(B) Terms of Payment (B) under Price List No.1 ・見備註/See Remarks 7 (c)(iii)(2)	
25/10/2026	30/10/2026		Tower 2	12	D		$10,593,000		價單第1號下的支付條款(A) Terms of Payment (A) under Price List No.1 ・見備註/See Remarks 7 (c)(iii)(1)	
25/10/2026	30/10/2026		Tower 2	12	E		$11,894,000		價單第1號下的支付條款(B) Terms of Payment (B) under Price List No.1 ・見備註/See Remarks 7 (c)(iii)(2)	
25/10/2026	30/10/2026		Tower 2	15	B		$11,579,000		價單第1號下的支付條款(B) Terms of Payment (B) under Price List No.1 ・見備註/See Remarks 7 (c)(iii)(2)	
25/10/2026	30/10/2026		Tower 2	15	D		$10,752,000		價單第1號下的支付條款(A) Terms of Payment (A) under Price List No.1 ・見備註/See Remarks 7 (c)(iii)(1)	

(A)	(B)	(C)	(D)				(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日/月/年) Date of PASP (DD/MM/YYYY)	買賣合約的日期 (日/月/年) Date of ASP (DD/MM/YYYY)	終止買賣合約的日期 (如適用) (日/月/年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD/MM/YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位，請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及日期 (日/月/年) Details and date (DD/MM/YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的有關連人士 The purchaser is a related party to the Vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Flat	車位(如有) Car-Parking Space (if any)				
25/10/2026	30/10/2026		Tower 2	15	E		$11,468,000		價單第1號下的支付條款(A) Terms of Payment (A) under Price List No.1 ・見備註/See Remarks 7 (c)(iii)(1)	
25/10/2026	29/10/2026		Tower 2	15	G		$11,339,000		價單第1號下的支付條款(A) Terms of Payment (A) under Price List No.1 ・見備註/See Remarks 7 (c)(iii)(1)	
25/10/2026	30/10/2026		Tower 2	16	B		$11,707,000		價單第1號下的支付條款(B) Terms of Payment (B) under Price List No.1 ・見備註/See Remarks 7 (c)(iii)(2)	
25/10/2026	30/10/2026		Tower 2	16	E		$11,595,000		價單第1號下的支付條款(A) Terms of Payment (A) under Price List No.1 ・見備註/See Remarks 7 (c)(iii)(1)	
25/10/2026	30/10/2026		Tower 2	16	G		$11,475,000		價單第1號下的支付條款(A) Terms of Payment (A) under Price List No.1 ・見備註/See Remarks 7 (c)(iii)(1)	
25/10/2026	29/10/2026		Tower 2	20	B		$11,619,000		價單第1號下的支付條款(A) Terms of Payment (A) under Price List No.1 ・見備註/See Remarks 7 (c)(iii)(1)	
25/10/2026	30/10/2026		Tower 2	20	G		$12,037,000		價單第1號下的支付條款(A) Terms of Payment (A) under Price List No.1 ・見備註/See Remarks 7 (c)(iii)(1)	
25/10/2026	30/10/2026		Tower 2	21	G		$12,181,000		價單第1號下的支付條款(A) Terms of Payment (A) under Price List No.1 ・見備註/See Remarks 7 (c)(iii)(1)	
27/10/2026	03/11/2026		Tower 2	12	G		$11,795,000		價單第1號下的支付條款(B) Terms of Payment (B) under Price List No.1 ・見備註/See Remarks 7 (c)(iii)(2)	

(A)	(B)	(C)	(D)				(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日/月/年) Date of PASP (DD/MM/YYYY)	買賣合約的日期 (日/月/年) Date of ASP (DD/MM/YYYY)	終止買賣合約的日期 (如適用) (日/月/年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD/MM/YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位，請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及日期 (日/月/年) Details and date (DD/MM/YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的有關連人士 The purchaser is a related party to the Vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Flat	車位(如有) Car-Parking Space (if any)				
28/10/2026	04/11/2026		Tower 2	16	D		$10,871,000		價單第1號下的支付條款(A) Terms of Payment (A) under Price List No.1 ・見備註/See Remarks 7 (c)(iii)(1)	
29/10/2026	05/11/2026		Tower 2	21	B		$12,366,000		價單第1號下的支付條款(B) Terms of Payment (B) under Price List No.1 ・見備註/See Remarks 7 (c)(iii)(2)	
01/11/2026	06/11/2026		Tower 2	22	D		$11,608,000		價單第1號下的支付條款(A) Terms of Payment (A) under Price List No.1 ・見備註/See Remarks 7 (c)(iii)(1)	
15/11/2026			Tower 2	43	B		$14,287,000		價單第1號下的支付條款(B) Terms of Payment (B) under Price List No.1 ・見備註/See Remarks 7 (c)(iii)(2)	

第三部份：備註 Part 3 : Remarks

1. 關於臨時買賣合約的資料 (即(A), (D), (E), (G)及 (H)欄) 須於擁有人訂立該等臨時買賣合約之後的 24 小時內填入此紀錄冊。在擁有人訂立買賣合約之後的 1 個工作日之內，賣方須在此紀錄冊內記入該合約的日期及在(H)欄所述的交易詳情有任何改動的情況下，須在此紀錄冊中修改有關記項。
   Information on the PASPs (i.e. columns (A), (D), (E), (G) and (H)) should be entered into this Register within 24 hours after the owner enters into the relevant PASPs. Within 1 working day after the date on which the owner enters into the relevant ASPs, the Vendor must enter the date of that agreement in this Register and revise the entry in this Register if there is any change in the particulars of the transaction mentioned in column (H).

2. 如買賣合約於某日期遭終止，賣方須在該日期後的1個工作日內，在此紀錄冊(C)欄記入該日期。
   If an ASP is terminated, the Vendor must within 1 working day after the date of termination, enter that date in column (C) of this Register.

3. 如在簽訂臨時買賣合約的日期之後的 5 個工作日內未有簽訂買賣合約，賣方可在該日期之後的第 6 個工作日在(B)欄寫上「簽訂臨時買賣合約後交易再未有進展」，以符合一手住宅物業銷售條例第 59(2)(c)條的要求。
   If the PASP does not proceed to ASP within 5 working days after the date on which the PASP is entered into, in order to fulfill the requirement under section 59(2)(c) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance, Vendor may state "the PASP has not proceeded further" in column (B) on the sixth working day after that date.

4. 在住宅物業的售價根據一手住宅物業銷售條例第 35(2)條修改的日期之後的 1 個工作日之內，賣方須將有關細節及該日期記入此紀錄冊(F)欄。
   Within 1 working day after the date on which the price of a residential property is revised under section 35(2) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance, the Vendor must enter the details and that date in column (F) of this Register.

5. 賣方須一直提供此紀錄冊，直至期數中的每一住宅物業的首份轉讓契均已於土地註冊處註冊的首日完結。
   The Vendor should maintain this Register until the first day on which the first assignment of each residential property in the Phase has been registered in the Land Registry.

6. 本紀錄冊會在(H)欄以「✓」標示買方是賣方的有關連人士的交易。如有以下情況，某人即屬賣方的有關連人士 –
   (a) 該賣方屬法團，而該人是 –
      (i) 該賣方的董事，或該董事的父母、配偶或子女；
      (ii) 該賣方的經理；
      (iii) 上述董事、父母、配偶、子女或經理屬其董事或股東的私人公司；
      (iv) 該賣方的有聯繫法團或控權公司；
      (v) 上述有聯繫法團或控權公司的董事，或該董事的父母、配偶或子女；或
      (vi) 上述有聯繫法團或控權公司的經理；
   (b) 該賣方屬個人，而該人是 –
      (i) 該賣方的父母、配偶或子女；或
      (ii) 上述父母、配偶或子女屬其董事或股東的私人公司；或
   (c) 該賣方屬合夥，而該人是–
      (i) 該賣方的合夥人，或該合夥人的父母、配偶或子女；或
      (ii) 其董事或股東為上述合夥人、父母、配偶或子女的私人公司。

   The transactions in which the purchaser is a related party to the vendor will be marked with "✓" in column (H) in this register. A person is a related party to a vendor if –
   (a) Where that vendor is a corporation, the person is –
      (i) a director of that vendor, or a parent, spouse or child of such a director;
      (ii) a manager of that vendor;
      (iii) a private company of which such a director, parent, spouse, child or manager is a director or shareholder;
      (iv) an associate corporation or holding company of that vendor;
      (v) a director of such an associate corporation or holding company, or a parent, spouse or child of such a director; or
      (vi) a manager of such an associate corporation or holding company;
   (b) Where that vendor is an individual, the person is-
      (i) a parent, spouse or child of that vendor; or
      (ii) a private company of which such a parent, spouse or child is a director or shareholder; or

   (c) Where that vendor is a partnership, the person is –

(i) a partner of that Vendor, or a parent, spouse or child of such a partner; or
(ii) a private company of which such a partner, parent, spouse, child is a director or shareholder.

7. (a) (G)欄所指的支付條款包括售價的任何折扣，及就該項購買而連帶的贈品、財務優惠或利益。
For column (G), the terms of payment include any discount on the price, and any gift, or any financial advantage or benefit, made available in connection with the purchase.

(b) 於本備註 7 內，「售價」指相關價單第二部份中所列之價錢，而「相關價單」指有關指住宅物業之價單，該價單在(G)欄列出，而「成交金額」(即(E)欄)指臨時買賣合約及買賣合約所載之價錢(即售價經計算適用折扣後之價錢) 。因應不同支付條款及／或折扣按售價計算得出之價目。因應不同支付條款及/或折扣按售價計算得出之價目，皆以四捨五入換算至千位數 (即如所得價目百位之數字為 5 或以上，進位至最接近之千位數；或如所得價目百位之數字為 4 或以下，捨位至最接近之千位數) 作「成交金額」。就以投標方式購買的物業而言，本備註及(G)欄列出的「樓價」則指臨時買賣合約或/及買賣合約所載之價錢(即(E)欄指的其「成交金額」)。
In this Remark 7, "Price" means the price set out in Part 2 of the relevant price list, and "the relevant price list" / "price list concerned" means the price list in relation to the residential property concerned, which is set out in column (G), and "Transaction Price" (i.e. column (E)) means the purchase price set out in the preliminary agreement for sale and purchase and agreement for sale and purchase, i.e. the purchase price after applying the applicable discounts on the Price. The amount obtained after applying the relevant terms of payment and/or applicable discounts on the Price will be rounded to the nearest thousand (i.e. if the hundreds digit of the price obtained is 5 or above, rounded up to the nearest thousand or if the hundreds digit of the price obtained is 4 or below, rounded down to the nearest thousand) to determine the Transaction Price. Whereas in respect of a property purchased by way of tender, "Purchase Price" in this remark and in column (G) means the purchase price set out in the preliminary agreement for sale and purchase or/and agreement for sale and purchase (i.e. its "Transaction Price" stated in column (E)).

(c) 支付條款及付款計劃優惠
Terms of Payment and Payment Plan Benefit

(i) 支付條款 (只適用於以投標方式購買的物業)
The Terms of Payment (Applicable for properties purchased by way of tender only)

(1) 90 天現金付款計劃 (90-day Cash Payment Plan)

(a) 售價 5%的臨時訂金須於簽署臨時合約時支付。買方須於簽署臨時合約後 5 個工作日內簽署正式買賣合約(「正式合約」) 。
5 % of the Purchase Price shall be paid as preliminary deposit upon signing Preliminary Agreement. The agreement for sale and purchase ("ASP") shall be signed by the Purchaser within 5 working days after signing of the PASP.
(b) 售價 5%的加付訂金須於簽署臨時合約後 30 天內支付。
5% of the Purchase Price shall be paid as further deposit within 30 days after signing Preliminary Agreement.
(c) 售價 90%即成交金額餘款須於簽署臨時合約後 90 天內或於賣方就其有能力將住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的 14 天內付清，以較早者為準。
90% of the Purchase Price being balance of the Purchase Price shall be paid within 90 days after signing Preliminary Agreement or within 14 days after the date of the Vendor's written notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the residential property to the Purchaser, whichever is the earlier.

(2) 建築期付款計劃 (Stage Payment Plan)

(a) 售價 5%的臨時訂金須於簽署臨時合約時支付。買方須於簽署臨時合約後 5 個工作日內簽署正式買賣合約(「正式合約」) 。
5 % of the Purchase Price shall be paid as preliminary deposit upon signing Preliminary Agreement. The agreement for sale and purchase ("ASP") shall be signed by the Purchaser within 5 working days after signing of the PASP.
(b) 售價 5%的加付訂金須於簽署臨時合約後 30 天內支付。
5% of the Purchase Price shall be paid as further deposit within 30 days after signing Preliminary Agreement.
(c) 售價 90%即成交金額餘款須於賣方就其有能力將住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的 14 天內付清。
90% of the Purchase Price being balance of the Purchase Price shall be paid within 14 days after the date of the Vendor's written notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the residential property to the Purchaser.

(ii) 相關招標文件中可就購買發展項目中的指明住宅物業而連帶獲得的任何贈品、財務優惠或利益:
Any gift, or any financial advantage or benefit, to be made available in connection with the purchase of a specified residential property in the development under the Tender Document concerned:

(1) 「優先認購一個私家車停車位」優惠 "Priority to Purchase One Car Parking Space" benefit

買方可獲得認購發展項目第一期內一個住客車位之權利。受制於合約，賣方可於其全權及絕對酌情決定的時間優先向買方出售一個發展項目第一期的私家車停車位；所有詳情（包括但不限於出售日期和時間、可供揀選的私家車停車位及其售價）將由賣方全權及絕對酌情決定，並容後公佈。買方須於賣方指定的時限內決定是否行使該權利並簽署相關車位買賣合約，逾期未有辦理者將被視作放棄該權利。本車位認購權屬買方個人所有，不得轉讓。
Purchaser(s) shall be entitled to the right to purchase one residential car parking space in Phase 1 of the Development. Subject to contract, the Vendor may, at its sole and absolute discretion, give priority to selling one residential car parking space in Phase 1 of the Development to the purchaser. Details of which (including without limitation the date and time of sale, the car parking spaces available for selection and the price) will be determined by the Vendor at its sole and absolute discretion and will be announced later. The purchaser must decide whether to exercise such right and sign the relevant agreement for sale and purchase for the car parking space within the timeframe specified by the Vendor, failing which the purchaser shall be deemed to have forfeited such right. This priority right to purchase a car parking space is non-assignable and nontransferable and can only be exercised and enjoyed by purchaser.

此優惠受其他條款及細則約束。
This benefit is subject to other terms and conditions.

(2) 「提前付清樓價現金回贈優惠」"Early Settlement Cash Rebate" benefit

如買方提前於正式買賣合約訂明的付款日期之前按正式買賣合約條款付清成交金額餘額和其他款項，買方可根據以下列表獲賣方送出現金回贈優惠，惟買方必須於簽署臨時合約後的 30 天內以書面通知賣方其擬付清成交金額餘額之日期，如有任何更改必須於付清成交金額日期之前不少於 45 天以書面通知賣方。現金回贈(如送出)將從買方依正式合約訂明應支付之成交金額餘額中抵銷或以賣方認為合適的其他方式支付予買方。
If the Purchaser settles the balance of the Transaction Price and other payments in accordance with the terms and conditions of the agreement for sale and purchase in advance of the due date of payment specified in the agreement for sale and purchase, the Purchaser shall be entitled to a cash rebate to be offered by the vendor according to the table below provided that the Purchaser shall give a written notice to the Vendor within 30 days after signing of the Preliminary Agreement to confirm his intended date of full payment of the balance of the Transaction Price, and any change must be made by way of a written notice to the Vendor not less than 45 days before the date of full payment of the balance of the Transaction Price. The cash rebate (if offered) will be set off against the balance of the Transaction Price payable by the Purchaser pursuant to the agreement for sale and purchase or will be paid to the Purchaser by such other means as the Vendor considers appropriate.

Date of Settlement of the balance of the Transaction Price * 付清成交金額餘款日*	Cash Rebate Amount 現金回贈金額
Within 60 days after signing of the Preliminary Agreement 簽署臨時合約後 60 天內	1% of Transaction Price 成交金額 1%

*以賣方代表律師實際收到款項日期計算。
*The date of settlement shall be the actual date on which payment is received by the Vendor’s solicitors.

付清成交金額日期以賣方代表律師收到扣除提早付清成交金額現金回贈優惠後的所有成交金額款項日期為準。如提早付清成交金額現金回贈優惠列表中訂明的提早付清成交金額的期限的最後一日不是工作日(按《一手住宅物業銷售條例》第 2(1)條所定義)，則該日定為下一個工作日。
The date of settlement of the Transaction Price shall be the date on which all the Transaction Price (after deducting the Early Settlement Cash Rebate Benefit) is received by the Vendor's solicitors. If the last day of the period as set out in the Early Settlement Cash Rebate Benefit Table is not a working day (as defined in section 2(1) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance), the said day shall fall on the next working day.

此優惠受其他條款及細則約束。
This benefit is subject to other terms and conditions.

(iii) 支付條款(相關價單中支付條款及付款計劃優惠):
The Terms of Payment (Terms of Payment and Payment Plan Benefit under the price list concerned):

(1) 90 天現金付款計劃 (照售價減 5%) 90-day Cash Payment Plan (5% discount from the Price)

(a) 成交金額 5%的臨時訂金須於簽署臨時合約時支付。買方須於簽署臨時合約後 5 個工作日內簽署正式買賣合約(「正式合約」) 。
5 % of the Transaction Price shall be paid as preliminary deposit upon signing preliminary agreement for sale and purchase (“Preliminary Agreement”). The agreement for sale and purchase ("ASP") shall be signed by the Purchaser within 5 working days after signing of the PASP.
(b) 成交金額 5%的加付訂金須於簽署臨時合約後 30 天內支付。
5% of the Transaction Price shall be paid as further deposit within 30 days after signing Preliminary Agreement.
(c) 成交金額 90%即成交金額餘款須於簽署臨時合約後 90 天內或於賣方就其有能力將住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的 14 天內付清，以較早者為準。
90% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid within 90 days after signing Preliminary Agreement or within 14 days after the date of the Vendor's written notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the residential property to the Purchaser, whichever is the earlier.

(2) 建築期付款計劃 (照售價) Stage Payment Plan (In accordance with the Price)

(a) 成交金額 5%的臨時訂金須於簽署臨時合約時支付。買方須於簽署臨時合約後 5 個工作日內簽署正式買賣合約(「正式合約」) 。
5 % of the Transaction Price shall be paid as preliminary deposit upon signing preliminary agreement for sale and purchase (“Preliminary Agreement”). The agreement for sale and purchase ("ASP") shall be signed by the Purchaser within 5 working days after signing of the PASP.
(b) 成交金額 5%的加付訂金須於簽署臨時合約後 30 天內支付。
5% of the Transaction Price shall be paid as further deposit within 30 days after signing Preliminary Agreement.
(c) 成交金額 90%即成交金額餘款須於賣方就其有能力將住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的 14 天內付清。
90% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid within 14 days after the date of the Vendor's written notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the residential property to the Purchaser.

8. 下述互聯網可連結到此期數的價單：https://33clearwaterbay.com.hk/
The price list(s) of the Phase can be found in the following website: https://33clearwaterbay.com.hk/

更新日期及時間 (日-月-年) :
Date & Time of Update (DD-MM-YYYY):
15 November 2026 17:12
15 November 2026 17:12